

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 9 (1891)
Heft: 125

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^o Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2^o Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16, 2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> Avenis. Nach Bestufung erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden vor der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresses les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.</p>	

Inhalt. — Sommaire.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Register du commerce. — Schweiz. Emissionsbanken: Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken; Spezifikation der gesetzlichen Baarschaft; Wochensituation; Notenemission des Credito Ticinese in Locarno. — Banques d'émission suisses: Mouvement du bureau central avec les banques concordataires; Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire; Emission de billets de banque du Credito Ticinese à Locarno. — Auszug aus dem Bericht des schweiz. Konsuls in Patras (Extrait du rapport commercial du consul suisse à Patras. — Brasilianische Gesandtschaft. — Légation brésilienne. — Banques étrangères.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1891. 23. Mai. Inhaber der Firma **J. Bähler, Schlosser & Eichmeister** in Glarus ist Jost Bähler von Matt, in Glarus. Natur des Geschäftes: Schlosserei, elektrische Installationen, Handel mit Gartenmöbeln, Emailartikeln, Waagen und Gewichten.

23. Mai. Inhaber der Firma **Heinrich Oertli Metzger** in Glarus ist Heinrich Oertli von Ennetbühl-Ennenda, in Glarus. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Wursterei.

23. Mai. Inhaber der Firma **Caspar Ruoss** in Glarus ist Caspar Ruoss von Schübelbach (Kt. Schwyz), in Glarus. Natur des Geschäftes: Verkauf von Spezerei-, Tuchwaren und Garnen.

23. Mai. Inhaber der Firma **Joh. Jakob Zimmermann Metzger** in Schwändi ist Johann Jakob Zimmermann von und in Schwändi. Natur des Geschäftes: Metzgerei.

23. Mai. Inhaber der Firma **Abraham Knobel** von und in Schwändi. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Meierie-warenhandlung.

23. Mai. Inhaber der Firma **M. Streiff-Kubli** in Glarus ist Markus Streiff-Kubli von und in Glarus. Natur des Geschäftes: Damenstoffe und Damenkonfektion.

23. Mai. Inhaber der Firma **A. Gyger-Iseli Handlung** in Glarus ist Adelheid Gyger-Iseli von Nesslau (Kt. St. Gallen), in Glarus. Natur des Geschäftes: Möbel-, Bett- und Manufakturwarenhandlung.

23. Mai. Inhaber der Firma **Caspar Speich Metzger** in Glarus ist Kaspar Speich von Luchsingen, in Glarus. Natur des Geschäftes: Metzgerei.

23. Mai. Inhaber der Firma **J. Rutz** in Glarus ist Johann Rutz von Nesslau (Kt. St. Gallen), in Glarus. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Bratwursterei.

23. Mai. Inhaber der Firma **A. Bähler** in Matt ist Frau Anna Bähler von und in Matt. Natur des Geschäftes: Spezerei, Glas- und Porzellanhandlung.

23. Mai. Inhaber der Firma **Jean Bosshard Spenglermeister** in Glarus ist Jean Bosshard von Baum (Kt. Zürich) in Glarus. Natur des Geschäftes: Spenglerei und Handlung.

23. Mai. Inhaber der Firma **J. Tschudy, Hôtel zu den drei Eidge-nossen** in Glarus ist Jakob Tschudy von und in Glarus. Natur des Geschäftes: Hôtel.

23. Mai. Inhaber der Firma **B. Stüssi-Heer Schuhhandlung** in Glarus ist Balthasar Stüssi von Riedern, in Glarus. Natur des Geschäftes: Schuh-warenhandlung.

23. Mai. Inhaber der Firma **Johannes Hösli** in Glarus ist Johannes Hösli von und in Glarus. Natur des Geschäftes: Cigarrenhandlung.

23. Mai. Inhaber der Firma **Kaspar Staub-Zweifel** in Glarus ist Kaspar Staub-Zweifel von und in Glarus. Natur des Geschäftes: Café-Restaurant.

23. Mai. Inhaber der Firma **D. Müller-Zweifel** in Glarus ist Daniel Müller-Zweifel von und in Glarus. Natur des Geschäftes: Bäckerei.

Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau d'Estavayer.

1891. 23. mai. Sous la raison **Communauté protestante**, il a été fondé, à Estavayer, le 4 janvier 1891, une société ayant pour but de maintenir et de développer chez ses membres le christianisme évangélique selon les principes de la foi réformée par le moyen de prédication, d'exhortations et d'instructions données à la jeunesse. Son siège est à Estavayer. Tous les protestants demeurant à Estavayer ou dans les localités avoisinantes et qui ont adhéré aux présents statuts font partie de la société. La caisse de l'église est alimentée 1^o par des cotisations prélevées sur les protestants habitant la commune ou les environs; 2^o par des collectes régulières faites le dimanche à l'issue du culte public; 3^o par des secours réguliers accordés par la société neuchâtoise de secours religieux en faveur des protestants dissimulés. La communauté est administrée par 1^o l'assemblée générale; 2^o par un comité exécutif nommé par cette assemblée. Le président et le secrétaire ou le caissier et les adjoints représentent la communauté vis-à-vis des tiers et signent en son nom. Les membres de la communauté sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de celle-ci. En cas de dissolution de la communauté le solde actif sera versé à la caisse de la société neuchâtoise de secours religieux en faveur des protestants dissimulés. Le comité exécutif est aujourd'hui composé comme suit: MM. Frick, président; Gasser, secrétaire; Helfer, vice-président; Meyer, caissier et Beyeler, adjoint.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Stadt Solothurn.

1891. 25. Mai. Inhaber der Firma **J. Amstler** in Solothurn ist Johann Amstler von und in Solothurn. Natur des Geschäftes: Gasthofbetrieb Hôtel zum Adler, Vorstadt.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1891. 23. Mai. Die Firma **Spengler-Kugler** in Basel (S. H. A. B. von 14. Mai 1887, pag. 379) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Kohlenhaus Basel Friedrich Spengler.

23. Mai. Inhaber der Firma **Kohlenhaus Basel Friedrich Spengler** in Basel ist Friedrich Philipp Spengler-Kugler von und in Basel. Natur des Geschäftes: Kohlenhandlung. Agentur und Kommission und Lagerverwaltungen. Geschäftslokal: St. Albanvorstadt 17.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Le Soleil, compagnie d'assurances sur la vie.

Le domicile juridique est élu pour le canton de Zurich chez Monsieur **J. J. Weber**, agent de droit, à Zurich, 98, Rue de la Gare, en remplacement de M. Eschmann.

Genève, 29 mai 1891.

(D. 31)

M^e Grosset,
mandataire général.

Concordia, Kölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.

Das Rechtsdomizil der Gesellschaft für den Kanton Thurgau wird verlegt bei Herrn **F. Ribl**, Regierungs-Beamter in Frauenfeld, an Stelle des Herrn J. Isler, Notar in Steckborn.

Bern, 29. Mai 1891.

(D. 32)

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:

Wyttbach & C^{ie}.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

Berichtigung. In der Publikation auf Seite 485 des Handelsamtsblattes Nr. 119 vom 23. Mai 1891 betr. die **Zürcher Kantonalbank** in Zürich befindet sich ein Druckfehler: Heinrich Dultweiler ist von Oberweningen, nicht von Oberweiningen.

Schweizerisches Handelsregister-Bureau.

Berichtigung. In der Publikation auf Seite 485 des Handelsamtsblattes Nr. 119 vom 23. Mai 1891 betr. die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft Leu & Co (Société anonyme Leu & Co)** in Zürich befindet sich ein Druckfehler: Der letztgenannte Prokurist heisst Eduard Griot, nicht Eduard Grint.

Schweizerisches Handelsregister-Bureau.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen).

1891. 22. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Bay & C^{ie}** in Belp (S. H. A. B. vom 6. April 1887, pag. 262) erteilt ferner Prokura an Julius Gygax von Seeberg, in Belp.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

25. Mai. Inhaber der Firma **J. Ul. Schwarz** in Langnau ist Johann Ulrich Schwarz von Langnau, im Frittenbach daselbst. Natur des Geschäftes: Mehl-, Krüsch-, Spezereiwaren- und Weinhandlung. Geschäftslokal:kehr im Frittenbach bei Langnau.

Bureau de Porrentruy.

21. mai. Dans son assemblée en date du 5 février 1891 la **Société de tir de campagne de Porrentruy**, à Porrentruy (F. o. s. du c. des 4 juin et 24 juillet 1890, pages 443 und 569), a nommé pour l'exercice de 1891 comme président de la société M. Emile Juillard, fabricant d'horlogerie, à Porrentruy. Dans sa séance du 17 avril 1891, le comité a nommé vice-président de la société: M. Jean-Jacques Blumer, gérant de banque, et secrétaire-caissier: M. Paul Bron, employé, les deux demeurant à Porrentruy.

25. mai. Dans son assemblée générale du 21 février 1891 et par acte reçu de M. Villemin, notaire, à Porrentruy, la société anonyme sous la raison sociale **Société coopérative du vêtement**, dont le siège est à Porrentruy (F. o. s. du c. du 18 mars 1890, page 217), a révisé ses statuts du 10 février 1890. Le capital social qui était de fr. 5000, a été élevé à **fr. 15.000**. Ce capital est divisé en une seule série de 600 actions nominatives de 25 francs chacune. Les actions sont entièrement souscrites et libérés d'au moins un cinquième chacune. Le capital social pourra être porté jusqu'à cinquante mille francs par des émissions successives et éventuellement par une seule émission de nouvelles actions. Ces augmentations seront votées chaque fois par l'assemblée générale des actionnaires. Les publications prévues par la loi et les statuts ont lieu par la voie de la Feuille officielle du Jura. Les statuts révisés n'ont pas modifié les statuts primitifs, en ce qui concerne les autres points concernant lesquelles une publication est prescrite. Les personnes autorisées à signer collectivement au nom de la société, sont, comme auparavant: MM. Gonzalve Chatelain, professeur, président, et Alcide Marchand, professeur, secrétaire, les deux domiciliés à Porrentruy.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1891. 25. Mai. In Folge Hinschiedes des Inhabers Herrn Albert Wassali von und in Chur ist die Firma **Heim's Erbe & Co** in Chur (S. H. A. B. vom 20. April 1883, pag. 448) erloschen, gleichzeitig auch die im Jahre 1881 von derselben an Herrn Jacob Konzett von Schiers ertheilte Procura.

Die Vormünder der mineurenen Tochter Irma Wassali, Frau Wittwe Henriette Wassali und Herr Peter Cleric, alle von und in Chur, haben mit Bewilligung der zuständigen Vormundschaftsbehörde das Geschäft der erloschenen Firma mit Aktiva und Passiva für dieselbe übernommen und führen sie in bisheriger Weise unter der neuen Firma **Wassali vorm. Heim's Erbe & Co** in Chur für deren Rechnung fort. Die Leitung dieser Firma besorgt Herr Peter Cleric, welcher dieselbe per procura zeichnet. Die Firma erneuert gleichzeitig die schon von der früheren Firma an Herrn Jacob Konzett von Schiers ertheilte Procura. Natur des Geschäftes: Kolonialwaarenhandlung. Geschäftslokal: Am Martinsplatz Nr. 45.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Muri.

1891. 25. Mai. Die unter der Firma **Consumverein Abtswyl** in der Gemeinde Abtswyl bestehende Aktiengesellschaft (S. H. A. B. vom 23. Juni 1883, pag. 752, und vom 21. Januar 1888, pag. 67) hat unterm 8. Dezember 1890 ihre Statuten revidirt. Das Aktienkapital besteht nunmehr aus Fr. 3275, eingetheilt in 131 Aktien à Fr. 25, auf den Namen lautend. Ferner wurde beschlossen, die Gesellschaft auf unbestimmte Zeit fortexistiren zu lassen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen nunmehr in kollektiver Zeichnung als Präsident alt Ammann Heinrich Hühner in Abtswyl und der bisherige Aktuar Alois Suter in Aettenschwil.

Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

Ufficio di Locarno.

1891. 23. maggio. La ditta individuale **Balemi Giulio**, in Gordola (F. u. s. di c. del 9 aprile 1883, pag. 393), è cessata in seguito del decesso del titolare.

Proprietario della ditta **Balemi Carlo**, in Gordola, è il signor Balemi Carlo fu Giulio da e domiciliato in Gordola; il quale rileva l'attivo ed il passivo dell'antica ditta di suo padre Balemi Giulio, suddetta. Genere di commercio: Osteria e ferrarezza.

25. maggio. Proprietario della ditta **Maggini Domenico**, in Intragna, è il signor Maggini Domenico di Domenico, da e domiciliato in Intragna. Genere di commercio: Coloniali ed osteria.

25. maggio. Proprietario della ditta **Berri Carlo**, in Gordola, è il signor Berri Carlo fu Carlo, di Vogorno, domiciliato in Gordola. Genere di commercio: Osteria.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Aigle.

1891. 25. mai. La société en nom collectif **Payot & Moreillon**, à Bex, (F. o. s. du c. du 16 février 1883, pag. 393), a cessé d'exister à partir du 26 février 1891. La liquidation, actuellement terminée en a été opérée par les soins de l'associé Payot et des représentants de l'associé Moreillon décédé.

25. mai. Edouard Payot, domicilié à Bex, ingénieur, d'une part, et Charles Monneron, d'autre part, ont constitué entre eux une société en commandite, sous la raison sociale **Ed. Payot et Co**. Son siège est à Bex, sa durée est fixée à trois ans, à partir du 1^{er} mai 1891. Edouard Payot est associé indéfiniment responsable et Charles Monneron associé commanditaire pour une somme de soixante-quinze mille francs. Genere de commerce: Meunerie et vernicellerie. Usines et bureaux: Au Glarey tière Bex. La maison Ed. Payot et Co confère procuration à Charles Monneron.

25. mai. La raison **G. Schwarz**, à Aigle (F. o. s. du c. du 9 mars 1883, page 259), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

25. mai. Hermann fils de Germain Schwarz, domicilié à Aigle, fait inscrire qu'il est le chef de la maison **H. Schwarz**, à Aigle. Genere de commerce: Entreprise de bâtiments bois. Bureau et atelier: Dessous-le-Bourg.

Bureau de Lausanne.

23. mai. Dans son assemblée du 16 mai courant, le conseil d'administration de la société anonyme **Laiterie centrifuge de Villamont**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 mai 1889, page 481), a nommé comme gérant possédant la signature sociale M. Charles Aguet, à Lausanne, en remplacement de l'ancien gérant démissionnaire.

Bureau de Vevey.

23. mai. Le chef de la maison **Portsch**, à Territet, est François fils de Vinzel Portsch, de Tetschen (Autriche), domicilié à Territet. Genere de commerce: Hôtel, Pension d'Angleterre. Etablissement: A Territet.

23. mai. Le chef de la maison **G. Lutz fils**, à Vevey, est Georges-Frédéric fils de feu Jean Lutz, de Vauxmarcus (Neuchâtel), domicilié à Vevey. Genere de commerce: Commerce de pianos. Magasin: 6, Rue d'Italie, à Vevey.

25. mai. La raison **Patience Schira**, à Vernex-Montreux (F. o. s. du c. du 23 mars 1883, page 601), a cessé d'exister ensuite de la faillite de la titulaire.

25. mai. La raison **Marc Cupelin**, en Plan-Dessus, Corsier (F. o. s. du c. du 23 février 1883, page 187), a cessé d'exister ensuite du décès et de la faillite de la titulaire.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).

1891. 23. mai. La raison **Roz-Lequin et Co**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 15 février 1890, page 113) est dissoute. La liquidation a été opérée par les deux associés.

Le chef de la maison **V^o Roz-Lequin**, à Fleurier, est Jenny-Elise Roz-Lequin de Pontarlier, domiciliée à Fleurier. Genere de commerce: Achat et vente d'objets d'art et d'industrie. Bureaux et magasins: 14, Rue des Moulins. Cette maison reprend l'actif et le passif de l'ancienne raison Roz-Lequin et Co.

23. mars. La société en nom collectif **Favre et Coulin**, à Môtiers (F. o. s. du c. du 15 février 1890, page 113), est dissoute. L'une des associées, Fanny Favre, domiciliée actuellement au Locle, est chargée de la liquidation.

23. mai. Le chef de la maison **Ernest Bourquin**, à la Côte-aux-fées, est Théophile-Ernest Bourquin, de la Côte-aux-fées, y domicilié. Genere de commerce: Fabricant d'échappements à cylindre. Bureau et atelier: Quartier des Bourquins.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1891. 23. mai. Suivant avis daté du 21 mai 1891, l'association dite **Société de la Fruitière des Carre**, ayant son siège au Carre d'Amont (Meinier)

(F. o. s. du c. du 20 janvier 1884, page 39), a modifié son comité de direction, lequel se trouve actuellement composé des suivants: Pierre-Jules Danel, Sébastien Pollian, Jules Descombes, Adolphe Béné, François Gain, Jean Béné et François Pattay, tous domiciliés aux Carre (Meinier), sauf le dernier, domicilié à Bonvard (Choulex).

23. mai. Suivant avis du siège central de la société anonyme **Banque de Paris et des Pays-Bas**, ayant son siège à Paris et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 15 juin 1883, page 708 et du 29 juillet 1885, page 508), leur conseil d'administration a, dans sa séance du 12 mai 1891, nommé membre du comité consultatif de la succursale de Genève, Monsieur Edgar Sautter, domicilié à Genève. M. Edgar Sautter est autorisé à signer à Genève conjointement, soit avec l'un des trois autres membres du comité consultatif institué auprès de la succursale, soit avec M. A. Roch, directeur de la succursale, soit avec M. C. G. Aubert, fondé de pouvoirs, tous les actes engageant la banque.

23. mai. Le chef de la maison **Ed. Oldotti**, à Genève, est Edouard Oldotti, d'origine italienne, domicilié à Genève. Genere d'affaires: Gypserie et peinture en bâtiments. Atelier: Rue Voltaire.

Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement avec les banques concordataires
im Mai 1891 — en mai 1891.

1. Uebertragungen von Konto auf Konto			
Virements de compte à compte	Fr.	2,414,653.	25
2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:			
Eingang — Entrée	Fr.	675,000.	—
Ausgang — Sortie	„	525,000.	—
		1,200,000.	—
	Total	Fr.	3,614,653.

Spezifikation der gesetzlichen Baarschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
auf den 30. Mai 1891 — au 30 mai 1891.

N ^o	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	3,209,265		1,610,310	
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	708,145		120,490	
3	Kantonalbank von Bern in Bern	4,052,470		1,381,090	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	826,470		47,280	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	2,520,185		1,741,525	
6	Crédit agricole et industriel de la Broye à Estavayer	332,730		27,305	
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	261,610		554,370	
8	Aargauische Bank in Aarau	1,455,725		449,285	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	449,140		48,320	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	829,925		275,465	
11	Thurgauische Hypothekenbank in Frauenfeld	503,920		93,435	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,671,665		215,480	
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	874,420		69,885	
14	Banque du commerce, Genève	6,856,215		396,190	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank in Herisau	950,660		482,570	
16	Bank in Zürich, Zürich	3,305,335		4,259,600	
17	Bank in Basel, Basel	6,792,325		743,775	
18	Bank in Luzern, Luzern	1,476,040		402,190	
19	Banque de Genève, Genève	2,011,035		44,845	
20	Crédit Gruyérien à Bulle	105,750		9,735	
21	Zürcher Kantonalbank in Zürich	9,371,250		3,775,125	
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	671,790		52,385	
23	Banque cantonale fribourgeoise à Fribourg	481,040		12,205	
24	Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg	618,720		5,355	
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,041,410		327,200	
26	Ersparniskasse des Kantons Uri in Altorf	252,285		167,785	
27	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden in Stans	214,650		20,275	
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	61,565		4,795	
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,186,490		45,655	
30	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	1,283,775		154,610	
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	584,065		118,985	
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	701,080		206,620	
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,239,125		809,080	
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	283,375		151,820	
35	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	138,375		406,975	
		60,325,025		19,227,645	
	Depositum bei der Zentralstelle				
	Dépôt au bureau central	1,700,000		1,450,200	
	Gesetzliche Baarschaft				
	Encaisse légale	62,025,025		20,677,845	

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweizer. Emissionsbanken
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation	Totaler Baarvorrath	Ungedekte Zirkulat.	Verfügb. Baarschaft
	Circulation eff.	Encaisse totale	Circul. non couv.	Encaisse dispon.
1889.				
Durchschnitt — Moyenne	133,175	76,255	56,920	18,070
Maximum	148,570	84,110	71,670	22,543
Minimum	122,677	72,035	47,125	14,837
1890.				
Durchschnitt — Moyenne	140,597	80,943	59,654	19,965
Maximum	160,933	86,773	78,358	25,581
Minimum	129,925	77,240	45,950	15,757
1891.				
I. Quartal. — I^{er} trimestre.				
Durchschnitt — Moyenne	146,350	84,521	61,829	19,956
Maximum	161,761	86,193	77,780	22,758
Minimum	137,971	81,486	51,778	15,473
II. Quartal. — II^e trimestre.				
4. April — 4 avril	145,217	80,025	65,192	16,597
11. April — 11 avril	142,514	81,149	61,365	18,368
18. April — 18 avril	142,491	81,635	60,856	18,381
25. April — 25 avril	145,085	81,445	63,640	17,521
2. Mai — 2 mai	152,215	82,323	69,892	16,232
9. Mai — 9 mai	147,801	82,575	65,226	17,252
16. Mai — 16 mai	145,083	82,910	62,173	18,526
23. Mai — 23 mai	142,192	82,952	59,240	19,540
30. Mai — 30 mai	145,790	82,703	63,087	18,169

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 30. Mai 1891.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 30 mai 1891.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Baarschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central				Noten anderer schweiz. Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände		Total	
		Emission	Circulation	Gesetzliche Noten deckt. 40/o der Zirkulation		Frei verfügbare Theil		Billets d'autres banques d'émission suisses	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
				Couverture légale des billets 40/o de la circulation	Partie disponible	Fr.	Ct.						
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,770,000	9,705,650	3,882,260	979,617	55	936,150	73,237	14	5,871,264	69		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,500,000	1,474,950	589,980	269,255	—	82,950	15,899	35	958,084	35		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	11,657,900	4,663,160	975,531	95	1,705,800	60,919	54	7,405,411	49		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,985,700	794,280	79,804	75	59,950	72,407	06	1,006,441	81		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	9,000,000	8,926,800	3,570,720	876,385	20	371,300	34,886	42	4,853,291	62		
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	800,000	797,550	319,020	41,015	—	12,550	6,351	92	378,936	92		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,490,950	596,380	224,025	40	105,550	21,895	82	947,851	22		
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,889,300	1,555,720	358,970	84	350,400	81,804	86	2,316,895	70		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	971,700	388,680	114,839	09	270,650	61,674	47	835,843	56		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,955,900	794,360	312,085	30	13,650	122,119	13	1,242,214	43		
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	934,900	373,960	223,422	15	66,700	16,338	95	680,421	10		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,979,350	1,591,740	629,950	50	163,000	15,158	45	2,402,848	95		
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	2,000,000	1,940,050	776,020	168,285	—	173,700	54,930	99	1,172,935	99		
14	Banque du Commerce, Genève	20,000,000	15,554,500	6,341,940	928,001	60	3,066,350	218,823	85	10,555,115	45		
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,958,100	1,183,240	250,292	29	167,250	6,803	40	1,607,585	69		
16	Bank in Zürich, Zürich	20,000,000	16,079,750	6,431,900	1,632,132	01	487,900	10,303	77	8,562,235	78		
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	16,475,750	6,590,300	1,686,600	—	4,503,400	11,949	23	12,792,249	23		
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,978,500	1,591,400	304,620	71	330,100	64,604	60	2,290,725	31		
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,363,750	1,745,500	310,425	30	47,000	23,445	45	2,126,370	75		
20	Crédit Gruyérien, Bulle	110,000	101,750	40,700	74,785	—	52,600	3,509	84	171,594	84		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	24,000,000	21,041,200	8,416,480	5,059,405	85	367,800	115,636	18	13,959,322	03		
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,262,750	905,100	164,846	29	159,450	10,690	53	1,240,086	82		
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	988,900	395,560	97,685	—	58,600	3,089	45	554,934	45		
24	Caisse d'amort. de la dette publique, Fribourg	1,500,000	1,474,300	589,720	34,355	—	85,100	9,024	42	718,199	42		
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	8,914,800	3,565,920	814,000	28	689,000	165,567	19	5,284,487	47		
26	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	1,000,000	996,000	398,400	21,670	—	14,200	5,820	29	440,900	29		
27	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	500,000	497,100	198,840	36,085	—	11,950	1,804	93	248,679	93		
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	110,000	102,950	41,180	25,180	—	13,000	1,941	80	81,301	80		
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,000,000	2,965,800	1,186,320	61,087	60	313,900	5,126	41	1,566,434	01		
30	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,400,000	3,090,500	1,236,200	286,890	35	339,950	732,258	30	2,595,298	65		
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,483,250	593,300	157,338	66	217,100	12,143	44	979,882	10		
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,498,350	599,340	308,360	—	15,250	15,738	05	938,688	05		
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,976,100	1,590,440	537,316	33	259,450	37,832	60	2,425,038	93		
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	998,950	375,580	59,615	—	12,550	4,468	67	452,213	67		
35	Kantonalbank Schwyz	1,500,000	1,550,550	620,220	65,130	—	20,350	1,269	60	706,969	60		
	Stand am 23. Mai 1891	182,250,000	161,334,650	64,533,860	18,169,010	—	15,544,600	2,102,476	10	100,349,946	10		
	Etat au 23 mai 1891	182,306,250	158,531,500	63,412,600	19,539,794	75	16,339,400	1,175,475	22	100,467,269	97		
		— 56,250	+ 2,803,150	+ 1,121,260	— 1,370,784	75	— 794,800	+ 927,000	88	— 117,323	87		
	* Wovon in Abschnitten von Pont en coupures de	Fr. 1000 " 500 " 100 " 50	Fr. 10,006,000 " 18,808,000 " 91,694,500 " 40,826,150	Ausgewiesene Circulation Circulation accusée Noten in Kassa der Banken Billets chez les banques Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers	Fr. 161,334,650 — " 15,544,600 — Fr. 145,790,050 —	Noten in Händen Dritter Billets en mains de tiers Gesetzliche Baarschaft Espèces légales en caisse Ungedekte Circulation Circulation non couverte	Fr. 146,790,050 — " 82,702,870 — Fr. 63,087,180 —	Gold - Or Silber - Argent Gesetzliche Baarschaft Recasse métallique	Fr. 62,025,025 — " 20,677,845 — Fr. 82,702,870 —				
	Stand am 23. Mai 1891 Etat au 23 mai 1891				Fr. 142,192,100		Fr. 59,239,705.25			Fr. 82,952,394.75			

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten) mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses (y compris les succursales) avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 30. Mai 1891. — Du 30 mai 1891.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.						Total	
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois					
			Billets d'autres banques d'émission suisses	Cheks, innert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken	Schweizer Wechsel	Ansland-Wechsel	Lombard-Wechsel	Schweiz. Staatsanleihe, Obligationen und Coupons		
5	Bank in St. Gallen	9,000,000	371,300	—	3,893,172. 62	410,685. 45	2,562,274. 95	—	7,237,433. 02	
14	Banque du Commerce à Genève	20,000,000	3,066,350	35,000	9,675,051. 30	46,000	4,726,300	—	17,548,701. 30	
16	Bank in Zürich	20,000,000	487,900	—	6,416,598. 20	—	9,769,463. 05	—	16,673,961. 25	
17	Bank in Basel	20,000,000	4,503,400	—	9,117,853. 74	158,381. 60	8,218,145	—	21,997,780. 34	
19	Banque de Genève	5,000,000	47,000	—	7,941,339. 65	80,892	1,655,460. 95	502,740	10,227,432. 60	
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,400,000	339,950	—	4,038,114. 67	11,700	802,430	—	5,192,194. 67	
	Stand am 23. Mai 1891	77,400,000	8,815,900	35,000	41,082,130. 18	707,659. 05	27,734,073. 95	502,740	78,877,508. 18	
	Etat au 23 mai 1891	77,400,000	7,318,300	—	42,011,848. 32	658,241. 63	27,977,523. 25	502,740	78,468,653. 20	
		—	+ 1,497,600	+ 35,000	— 929,718. 14	+ 49,417. 42	— 243,449. 30	—	+ 408,849. 98	
			Aktiven — Actif			Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Baarschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couvertures de billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total	
5	Bank in St. Gallen	4,447,105. 20	7,237,433. 02	1,206,120. 99	12,890,659. 21	8,926,800	1,216,464. 49	141,000	—	10,284,264. 49
14	Banque du Commerce à Genève	7,269,941. 60	17,548,701. 30	170,269. 55	24,988,912. 45	15,864,850	5,678,546. 75	—	—	21,533,396. 75
16	Bank in Zürich	8,064,032. 01	16,673,961. 25	501,077. 47	25,239,070. 73	16,079,750	1,074,252. 66	—	—	17,154,002. 66
17	Bank in Basel	8,276,900	21,997,780. 34	2,773,872. 13	33,048,552. 47	16,475,750	8,482,250. 68	—	—	24,958,000. 68
19	Banque de Genève	2,058,925. 30	10,227,432. 60	—	12,286,357. 90	4,363,750	414,330. 65	—	—	4,778,080. 65
31	Banque commerciale neuchâteloise	1,523,090. 35	5,192,194. 67	50,168. 92	6,765,453. 94	3,090,500	380,296. 29	—	—	3,470,796. 29
	Stand am 23. Mai 1891	* 31,636,994. 46	78,877,503. 18	4,701,509. 06	115,216,006. 70	64,791,400	17,246,141. 52	141,000	—	82,178,541. 52
	Etat au 23 mai 1891	31,616,484. 46	78,468,653. 20	4,146,932. 16	114,232,069. 82	63,932,900	14,363,235. 95	171,000	—	78,467,135. 95
		+ 20,510	+ 408,849. 98	+ 554,576. 90	+ 983,936. 88	+ 858,500	+ 2,882,905. 57	— 30,000	—	+ 3,711,405. 57

* Ohne Fr. 44,470. 86 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — * Sans fr. 44,470. 86 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
 Diskonto am 30. Mai 1891, Basel, Bern, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich 4%. — Escompte le 30 mai 1891, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich 4%.

Notenemission des Credito Ticinese in Locarno.

Der schweizerische Bundesrath hat in seiner Sitzung vom 29. Mai 1891 dem „Credito Ticinese“ in Locarno mit Zweiganstalt in Lugano die Ermächtigung zur Ausgabe von Banknoten im Betrage von 1,000,000 Franken unter der nach Art. 12, litt. a und Art. 13 des Bundesgesetzes vom 8. März 1881 geleiteten Deckung durch Hinterlage von Werthschriften ertheilt und dem benannten Finanz-Institute die Ordnungsnummer 37 der schweizerischen Emissionsbanken angewiesen.

Die Noten des Credito Ticinese werden in Abschnitten von 50, 100 und 500 Franken ausgegeben und das Emissionsdatum vom 29. Mai 1891 und die Unterschriften des Präsidenten des Verwaltungsrathes, des Direktors und des Kassiers tragen.

Bern, den 29. Mai 1891.

Eidg. Finanzdepartement.

Emission de billets de banque du Credito Ticinese à Locarno.

Dans sa séance du 29 mai 1891, le conseil fédéral a autorisé le „Credito Ticinese“ à Locarno avec succursale à Lugano, à émettre pour une somme de Francs 1,000,000 de billets de banque, ensuite de la garantie fournie par un dépôt de titres conformément à l'art. 12, litt. a et Art. 13 de la loi fédérale du 8 mars 1881; cet établissement financier a reçu le numéro 37 dans l'ordre officiel des banques d'émission suisses.

Les billets du Credito Ticinese seront émis en coupures de 50, 100 et 500 francs et porteront la date d'émission du 29 mai 1891 et les signatures du président du conseil d'administration, du directeur et du caissier.

Berne, le 29 mai 1891.

Département fédéral des finances.

Auszug aus dem Handelsbericht des schweiz. Konsuls in Patras, Herrn A. Hamburger, über das Jahr 1890.

In der Einfuhr und dem Konsum von Schweizerartikeln ist keine besondere Veränderung zu melden; ich beziehe mich lediglich auf das in meinen früheren Berichten Gesagte und glaube an dieser Stelle wiederholen zu müssen, dass es meiner Ansicht nach nöthig wäre, Griechenland von der Schweiz aus öfter und regelmässiger bereisen zu lassen, als es bisher der Fall war.

Ich empfehle neuerdings Vorsicht in der Anbahnung von direkten Verbindungen, und rathe allen Schweizerexporteuren, sich immer zuerst nach tüchtigen Kommissionären zu erkundigen, die ja jetzt auf allen grösseren Plätzen zu finden sind.

Unter den hiesigen Landesprodukten hat der Wein eine grosse Zukunft. Leider haben sich die in meinem letzten Bericht erwähnten Verhandlungen behufs Errichtung einer Gesellschaft zur Herstellung von Wein aus frischen Korinthen zerschlagen und es wird nichts anderes übrig bleiben, als dass Einzelne sich nach und nach im Kleinen dieser Branche annehmen; dies ist auch der natürlichere und entwicklungsfähigere Weg.

In der Nähe von Patras wurden bereits ein paar Proben gemacht, die sowohl hinsichtlich Qualität als Preiswürdigkeit sehr günstige Resultate lieferten. Bei rechter Behandlung kann man einen sehr guten, leichten, süffigen und frisch schmeckenden Tischwein kelteren, der sich jedem anderen derartigen Erzeugniss an die Seite stellen lässt.

Es fehlt zur Zeit gänzlich an statistischen Daten, um über die Gesamtweinernte Griechenlands Genaueres anzugeben; ich hoffe aber, mit der Zeit auf privatem Wege Erkundigungen darüber einzuziehen und an Hand derselben wenigstens einigermaßen zuverlässige Zahlen zusammenstellen zu können.

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Ausser den sehr guten und in Deutschland hauptsächlich eingeführten Dessert- und Medizinalweinen der «Achaia», deutsche Aktiengesellschaft für Weinproduktion in Patras, sind hervorzuheben die Weine von Santorin und von der Umgegend Athen's und die Verschnittweine von Corfu, Cephalonia, St. Maura und Kumi.

Die im Peloponnes erzeugten Weine werden meist mit «Pinienharz», welches ihnen einen eigenthümlichen Geschmack gibt, versetzt und im Lande selbst getrunken.

Nebenbei sind noch zu erwähnen Gebirgsweine von der Nordküste des Peloponnes, welche sich bereits in Deutschland grosser Beliebtheit erfreuen, aber zur Zeit nur in geringen Mengen erhältlich sind.

Handelsvertrag mit Frankreich. Derselbe wurde erst in diesem Jahre (1891) votirt und hat für beide Theile vor Allem den Vortheil des niedern Zolles auf Wein. Da indessen sämtliche französischen Verträge anno 1892 ablaufen, so sind für Griechenland die erst dann zu treffenden Massnahmen von weitaus grösserer Wichtigkeit.

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — Divers.

Der Präsident der Republik der Vereinigten Staaten Brasilien's hat Herrn Baron de Aguiar d'Antrada zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister bei der schweiz. Eidgenossenschaft ernannt.

* * *

Le président de la république des Etats-Unis du Brésil a nommé M. le baron de Aguiar d'Antrada en qualité d'envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de cet état près la Confédération suisse.

Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.				
14 mai.	28 mai.	14 mai.	28 mai.	
£	£	£	£	
Encaisse métal.	12,445,471	16,069,579	Billets émis . . . 36,385,675	
Réserve de billets	11,436,845	14,924,750	Dépôts publics . . . 6,245,194	
Effets et avances	31,971,551	31,321,350	Dépôts particuliers	30,181,829
Valeurs publiques	9,941,882	9,941,882		32,982,549

Banque nationale de Belgique.

21 mai.		28 mai.		
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Encaisse métallique	111,753,189	109,733,789	Circulat. de billets	389,092,100
Portefeuille . . .	320,888,536	319,048,522	Comptes courants	64,431,694
				62,012,531

Banca nazionale nel regno d'Italia.

10 mai.		20 mai.		10 mai.		20 mai.	
L.	L.	L.	L.	L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	202,893,144	209,742,304	Circolazione . . .	578,872,048	574,304,598		
Portafoglio . . .	379,938,721	378,586,482	Conti correnti a vista . . .	69,474,788	60,664,278		

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Jura-Simplon-Bahn-Gesellschaft.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag den 19. Juni 1891, Nachmittags 2 Uhr,

im Rathhause (Sitzungssaal des Grossen Rathes) zu Bern.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes mit den Jahresrechnungen und Abnahme der Bilanz für das Jahr 1890.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Festsetzung der Dividenden.
- 4) Wahl eines Rechnungsrevisors.

Die Inhaber von Aktien, welche an dieser Versammlung theilnehmen wollen, haben ihre Titel bis spätestens den 13. Juni 1891 an folgenden Stellen zu deponiren:

- In Bern und Lausanne bei der Direktion der Gesellschaft,
- » Freiburg bei der Caisse d'amortissement de la dette publique,
- » Genf bei den Herren L. Lullin & Co., Banquiers, Rue Abaazit 2,
- » Basel bei der Depositenbank,
- » Zürich bei der Schweizerischen Kreditanstalt,
- » Neuenburg beim Bahnhofvorstande daselbst,
- » Deutschland bei der Bank für Handel und Industrie in Berlin, Frankfurt a/M. und Darmstadt und bei der Internationalen Bank in Berlin.

Gegen Hinterlage der Titel erhält jeder Aktionär eine auf seinen Namen lautende Eintrittskarte, welche ihn auch zur freien Fahrt auf den Linien der Jura-Simplon-Bahn berechtigt, und zwar für die Hinfahrt zur Generalversammlung nach Bern mit allen am Versammlungstage vor 2 Uhr Nachmittags in Bern ankommenden Zügen, für die Rückfahrt mit den nach 3 Uhr von Bern abgehenden Zügen. Für die Rückfahrt ist jedoch diese Freikarte nur gültig, wenn sie an einem Kontrollbureau der Versammlung vorgewiesen und abgestempelt worden ist. Diese Bureaux sind am Tage der Versammlung von 1 Uhr Nachmittags an im Rathhause zu Bern geöffnet.

Der Geschäftsbericht mit den Jahresrechnungen und der Bilanz kann vom 9. Juni an beim General-Sekretariat in Bern bezogen werden.

Bern, den 27. Mai 1891.

Namens des Verwaltungsrathes und der Direktion der Jura-Simplon-Bahn:

(263)

Francillon.

Marti.

Die Buchdruckerei Jent & Reinert in Bern

empfiehlt sich dem Tit. Handlungsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare. Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

Compagnie du chemin de fer Lausanne-Ouchy et des Eaux de Bret.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le samedi 20 juin 1891, à 2 heures de l'après-midi, au Musée industriel, Rue Chaucrau, à Lausanne.

Ordre du jour:

(265)

- 1° Rapport du conseil d'administration, de Messieurs les commissaires-vérificateurs et approbation des comptes.
 - 2° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1891.
- Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du 8 au 19 juin, contre présentation des titres: à Lausanne, chez MM. Ch. Masson & Co., banquiers; à Bâle, à la Banque commerciale. (OL.876)

Le rapport du conseil d'administration, avec les comptes et le rapport des commissaires-vérificateurs, seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dans les maisons ci-dessus désignées, ainsi qu'au siège social, dès le 10 juin 1891.

Comptoir d'escompte du Jura.

L'assemblée générale constitutive des actionnaires du Comptoir d'escompte du Jura est convoquée à Berne pour vendredi 12 juin 1891, à 2 heures après-midi, à la Banque Fédérale.

Ordre du jour:

- 1° Constitution de la société; constatation de la souscription intégrale du capital social et des versements.
- 2° Approbation des statuts et du traité de cession.
- 3° Nomination du conseil d'administration et des commissaires.

Berne, le 1er juin 1891.

Banque Fédérale.

(266)

Discussion de biens.

Dans son audience de ce jour, le président du tribunal civil du district de Morges a, ensuite de renonciation de succession, prononcé la discussion juridique des biens de Emile Debrunner, de Mettendorf, canton de Thurgovie, négociant en vins, domicilié à Morges, décédé le 26 février dernier, associé en nom collectif de la société Debrunner & Bachofner, à Morges.

En conséquence et à l'instance du liquidateur M. Edouard Mange, à Morges, les créanciers et prétendants aux biens de cette masse sont sommés d'intervenir par écrit, en produisant leurs titres au greffe du tribunal, à Morges, d'ici au 12 juillet prochain inclusivement, sous peine de forclusion.

Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés d'intervenir à nouveau.

Donné le 27 mai 1891.

(267)

Le président:
Aug. Colomb.

Le greffier:
Henri Gonvers, not.